

## **ZÁSADY SPOLOČNOSTI CROWN O OZNAMOVANÍ PODOZRENÍ NA PORUŠOVANIE PREDPISOV A ETICKEJ ASISTENČNEJ LINKE**

### **I. ÚČEL**

Jedným z cieľov spoločnosti Crown Holdings, Inc. a jej dcérskych spoločností (spoločne „Crown“) je dodržiavanie stanovených hodnôt a prevádzka v súlade s najprísnejšími etickými normami. Na zaistenie splnenia tohto záväzku vkladá spoločnosť Crown dôveru do rúk každého riaditeľa, úradníka a zamestnanca pri realizácii obchodných činností v súlade sa princípmi integrity, dodržiavania a riadenia sa všetkými použiteľnými zákonmi, pravidlami a nariadeniami a dodržiavania najprísnejších štandardov čestného prístupu, morálky a slušnosti v rámci vykonávania svojich pracovných povinností.

V nadväznosti na tejto záväzok a záväzok spoločnosti Crown podporovať prostredie, v ktorom je možné oznamovať obavy a riešiť problémy bez strachu z odvetných krokov, spoločnosť Crown implementuje tieto zásady oznamovania podozrení na porušovanie predpisov a zriadi novú podnikovú linku pre etické záležitosti („linka CBE“). Linka CBE slúži ako dôverný kanál spravovaný treťou stranou pre zamestnancov, riaditeľov, úradníkov, konzultantov, zákazníkov, dodávateľov a pridružené podnikové jednotky na oznamovanie (v dobrej viere) možných porušení podnikového a etického kódexu spoločnosti Crown, ako aj iných príslušných zásad alebo zákonných požiadaviek, ktoré sa týkajú spoločnosti Crown.

### **II. ZÁSADY OZNAMOVANIA PODOZRENÍ NA PORUŠENIE PREDPISOV**

Každý zamestnanec nesie zodpovednosť za ochranu renomé a integrity spoločnosti Crown. Ak v rámci realizácie obchodných činností spoločnosti Crown alebo obchodných činností realizovaných v mene spoločnosti Crown máte poznatky alebo ste presvedčení o tom, že niekto porušil použiteľné zákony, podnikový a etický kódex spoločnosti Crown alebo iné použiteľné zásady či zákonné požiadavky, je dôležité, aby ste takéto porušenie oznámili. Zamestnanci spoločnosti Crown môžu takéto porušenia oznamovať (i) svojim supervízorom, (ii) svojim vedúcim prevádzky alebo ekvivalentným osobám, (iii) príslušnému oblastnému zástupcovi pre oblasť dodržiavania súladu alebo (iv) na linku CBE, ktorá je spravovaná poskytovateľom – treťou stranou (Lighthouse Services). Oznámenia týkajúce sa problémov alebo sporov na pracovisku (napríklad sťažnosti týkajúce sa hodnotení výkonnosti, pracovných hodín, miezd, povýšení, nezhôd s kolegami alebo supervízorom ap.) sú často najlepšie adresované príslušnému personálu ľudských zdrojov.

Každý zamestnanec by mal oznamovať možné porušenia spôsobom, ktorý mu najviac vyhovuje. Vo všeobecnosti odporúčame, aby sa každý zamestnanec najprv obrátil na svojho supervízora. Ak má akýkoľvek zamestnanec akékoľvek obavy z oznámenia takéhoto porušenia svojmu supervízorovi (napríklad z dôvodu osobnej angažovanosti supervízora v danom porušení), môže svoje oznámenie adresovať vedúcemu prevádzky, príslušnému oblastnému zástupcovi pre oblasť dodržiavania súladu, na linku CBE alebo – v prípade interpersonálnych alebo zamestnaneckých problémov – príslušnému personálu oddelenia ľudských zdrojov. Na základe použiteľného práva bude na základe požiadania zachovaný dôverných charakter predkladaných správ. Keďže niekedy je pre spoločnosť problematické vyšetriť správy, ktoré boli podané

anonymne, odporúčame, aby jednotlivci smerovali svoje oznámenia priamo na svojich supervízorov alebo vedúcich prevádzky, alebo aby v prípade využitia linky CBE uviedli svoju identitu (ak majú pocit, že takýto krok je bezpečný). Externé podnikové priradené jednotky, ako napríklad dodávateľa spoločnosti Crown, jej subdodávateľa alebo zákazníci môžu taktiež oznamovať porušenia prostredníctvom linky CBE.

Každý, kto v dobrej viere oznámi prípadný problém, je chránený ustanoveniami časti týchto zásad uvedenými nižšie o zabránení odvetným krokom.

### III. ROZSAH

Cieľom týchto zásad je stimulovať zamestnancov, riaditeľov, úradníkov, konzultantov, zákazníkov, dodávateľov a pridružené podnikové jednotky spoločnosti Crown, aby oznamovali, v súlade s postupmi uvádzanými nižšie a vtedy, keď sú presvedčení o tom, že došlo k neetickému alebo nezákonnému správaniu, ako napríklad k porušeniu podnikového a etického kódexu spoločnosti Crown („kódex“), dodávateľského kódexu spoločnosti Crown, zásad spoločnosti Crown o ľudských právach alebo protikorupčných zásad spoločnosti Crown (spoločne „kódexy dodržiavania súladu spoločnosti Crown“), zákona alebo akýchkoľvek použiteľných zákonných požiadaviek alebo zásad.<sup>1</sup> Neetické alebo nezákonné správanie na účely týchto zásad zahŕňa (nielen) nasledujúce situácie:

- Úplatky, provízie alebo poplatky za sprostredkovanie
- Nesprávne finančné vykazovanie, podvod, pranie peňazí alebo defraudácia
- Antikonkurenčné postupy, ako napríklad dohody s konkurentmi o cenových stratégiách alebo ponúk vo výberových konaniach
- Nelegálne obchodovanie s využitím dôverných informácií
- Falzifikácia záznamov spoločnosti
- Obavy týkajúce sa postupov účtovania/auditov alebo presnosti účtovnej závierky alebo audítorských záležitostí
- Nadmerné darčeky od dodávateľa, partnera alebo zákazníka
- Obťažovanie alebo diskriminácia zamestnanca
- Krádež aktív spoločnosti Crown na využitie vo vlastný prospech
- Nákup vecí osobnej potreby za prostriedky spoločnosti
- Vážne porušenia ochrany zdravia a bezpečnosti vrátane environmentálnych oblastí

Správa sa predkladá v dobrej viere“ vtedy, keď je jednotlivец vnútorne presvedčený, že skutočnosti, ktoré oznámil, boli v čase oznámenia pravdivé a že mohlo dôjsť k porušeniu zásad alebo k nezákonnému správaniu. Správy, ktoré boli oznámené so zlým úmyslom alebo v nedobrej viere, sú samy osebe porušením kódexov dodržiavania súladu spoločnosti Crown a ich výsledkom môžu byť disciplinárne kroky vrátane ukončenia pracovného pomeru alebo obchodných vzťahov.

---

<sup>1</sup> V prípade potenciálnych nejasností/obáv týkajúcich sa divízie tranzitných balení spoločnosti Crown (Signode) sa obráťte na dôvernú asistenčnú linku spoločnosti Signode na adrese [www.sighelpline.ethicspoint.com](http://www.sighelpline.ethicspoint.com).

#### IV. POSTUP

Vo všeobecnosti platí, že zamestnanci spoločnosti Crown by mali najprv všetky obavy, ktoré sa týkajú možných porušení kódexov dodržiavania súladu spoločnosti Crown, zákona alebo iných použiteľných zásad či zákonných požiadaviek, oznámiť svojim supervízorom. Supervízor je obvykle najvhodnejšou osobou na odpovedanie na všetky otázky a ponúknutie ďalších pokynov. Ak na vzhľadom na oznámenie možného porušenia svojmu supervízorovi necítite komfortne, obráťte sa na manažéra oddelenia ľudských zdrojov (pre oblasť interpersonálnych alebo zamestnaneckých problémov), vedúceho prevádzky alebo oblastného zástupcu pre oblasť dodržiavania súladu. Ak sa pri oznamovaní prostredníctvom tradičných oznamovacích kanálov spoločnosti Crown necítite komfortne, môžete využiť linku CBE spoločnosti Crown.

Prevádzku linky CBE zabezpečuje dodávateľ – tretia strana (Lighthouse Services) a táto linka ponúka personálne obsadenie vyškolenými profesionálmi 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Ak chcete využiť linku CBE, postupujte podľa pokynov nižšie:

- Webová lokalita: [www.lighthouse-services.com/crowncork](http://www.lighthouse-services.com/crowncork)
- Po anglicky hovoriaca časť USA a Kanady: (877) 222 3029 (linka nie je dostupná z Mexika)
- Po španielsky hovoriaca časť USA a Kanady: (800) 216 1288 (linka nie je dostupná z Mexika)
- Frankofónna časť Kanady: (855) 725 0002
- Mexiko: 800 681 5340
- Mimo územia Severnej Ameriky:
  1. Overte, či máte prístup k vonkajšej linke.
  2. Zadajte [prístupový kód](#) krajiny alebo telefónneho systému, z ktorého voláte. (Pozri tabuľku nižšie. Upozorňujeme, že prístupové kódy sa môžu zmeniť – prečítajte si informácie v časti [Prístupové kódy spoločnosti AT&T \(att.com\)](#)).
  3. Po výzve systému zadajte bezplatné číslo (800) 603 2869. Pred bezplatným číslom nie je potrebné vytáčať číslicu „1“.
  4. Teraz ste pripojení k linke CBE. Prehrá sa privítanie od spoločnosti Lighthouse v niekoľkých jazykoch. Vyberte si spomedzi ponúkaných možností alebo stlačte tlačidlo 0 a povedzte anglickému operátorovi, akým jazykom hovoríte. K hovoru sa následne pripojí tlmočník.

PRÍSTUPOVÉ KÓDY K ETICKEJ ASISTENČNEJ LINKE	
Barbados ..... 1-800-225-5288	Indonézia .....001-801-10
Belgicko ..... 0-800-100-10	Taliansko .....800-172-444
Brazília .....0-800-890-0288	Jamajka .....1-800-872-2881
..... 0-800-888-8288	Jordánsko .....1-880-0000
Kambodža .....1-800-881-001	Malajzia .....1-800-80-0011
Čína ..... 10-811	Poľsko .....0-0-800-111-1111
..... <i>Južná časť, Šanghaj - CT</i>	Singapur ..... <i>SingTel</i> 800-011-1111
..... 108-888	..... <i>StarHub</i> 800-001-0001
..... <i>Severná časť, Peking CNCG</i>	Slovensko .....0-800-000-101
Kolumbia .....01-800-911-0010	Španielsko .....900-99-0011
..... <i>{Španielčina}</i> 01-800-911-0011	Švajčiarsko .....0-800-890011
Francúzsko ..... <i>Orange</i> 0-800-99-0011	Thajsko .....1-800-0001-33

<i>Telecom Development</i> 0-805-701-288	Turecko .....0-811-288-0001
Grécko .....00-800-1311	Spojené arabské emiráty .....8000-021
Hongkong ..... 800-96-1111	<i>du</i> 8000-555-66
<i>Hong Kong Telephone</i>	<i>Vojenské USO a mobilné siete</i> 8000-061
800-93-2266	Spojené kráľovstvo.....0-800-89-0011
<i>New World Telephone</i>	Vietnam .....VNPT 1-201-0288
Maďarsko ..... 06-800-011-11	<i>Viettel</i> 1-228-0288

- E-mail: [reports@lighthouse-services.com](mailto:reports@lighthouse-services.com) (POZNÁMKA: spolu so správou je potrebné uviesť názov spoločnosti Crown)
- Poštová adresa: Lighthouse Services, 1710 Walton Road, Blue Bell PA 19422 USA (POZNÁMKA: spolu so správou je potrebné uviesť názov spoločnosti Crown).

Obavy vyjadrené anonymne sa prešetria, pozornosť však bude venovaná závažnosti oznámeného problému, opodstatnenosti obavy a pravdepodobnosti overenia tvrdenia z dôveryhodných zdrojov.

Oznamujúce osoby by mali uvádzať čo najviac špecifických informácií vrátane mien, dátumov, miest a udalostí, ktoré sa udiali, všeobecný charakter sťažnosti a informácie o tom, ako sa oznamujúca osoba o danej záležitosti dozvedela. Oznamujúce osoby by mali predložiť všetku súvisiacu dokumentáciu alebo referencie, o ktorých sú presvedčené, že pomôžu spoločnosti Crown správnym spôsobom zhodnotiť sťažnosť.

## V. VYŠETRENIA

### A. Úvodný príjem správy

Všetky správy prijaté prostredníctvom linky CBE budú v čo najkratšom čase potvrdené (spravidla do 7 dní v závislosti od jurisdikcie). Potvrdenie príjmu správy/oznámia neslúži ako potvrdenie skutočnosti, že všetky tvrdenia uvádzané v správe spadajú pod pôsobnosť týchto zásad ani toho, že správa/oznámie bude formálne vyšetrené. Ak informácie poskytnuté oznamujúcou osobou nie sú úplné alebo pre spoločnosť Crown nepostačujú na správne zhodnotenie platnosti alebo rozsahu sťažnosti, v potvrdení príjmu sa môžu vyžadovať ďalšie informácie. Ak spoločnosť Crown nedokáže potvrdiť príjem v dôsledku neexistencie presných kontaktných informácií v správe, oznamujúca osoba môže získať ďalšie informácie týkajúce sa jej podania formou spojenia sa s linkou CBE.

Právne oddelenie spoločnosti Crown dostane kópiu každej správy predloženej prostredníctvom linky CBE. Právne oddelenie priradí správu príslušnému oddeleniu (napríklad oddeleniu ľudských zdrojov, finančnému oddeleniu, oddeleniu vnútorného auditu, právneho oddeleniu) s cieľom určiť, či vykazovaná sťažnosť spadá do pôsobnosti týchto zásad a či sa vyžaduje formálne vyšetrenie. Prijaté kroky budú závisieť od charakteru sťažnosti (to, či takýto typ sťažnosti spadá pod ustanovenia týchto zásad), ako aj od množstva poskytnutých informácií. Správy budú zdieľané iba so zamestnancami a tretími stranami, ktoré sú zapojené do vyšetrenia. Na každú osobu, ktorá dostane správu, sa budú vzťahovať záväzky zachovania dôverného charakteru materiálov. Upozorňujeme, že niektoré situácie sa môžu riešiť okamžitými príslušnými krokmi bez potreby formálneho vyšetrenia.

Rozhodnutie o tom, či daná sťažnosť spadá pod pôsobnosť týchto zásad a či sa vyžaduje vyšetrovanie, bude prijaté čo najskôr a v súlade so všetkými použiteľnými zákonmi a predpismi. Ak sa zistí, že oznamovaná sťažnosť nespadá pod pôsobnosť a rozsah týchto zásad, oznamujúca osoba bude o tomto zistení informovaná a všetky osobné údaje zhromaždené linkou CBE od oznamujúcej osoby budú zničené alebo anonymizované (podľa ustanovení použiteľných zákonov).

## **B. Vyšetrovanie správ spadajúcich do pôsobnosti zásad**

Ak sa zistí, že oznamovaná sťažnosť spadá pod pôsobnosť a rozsah týchto zásad a vyžaduje sa vyšetrovanie, vyšetrovanie iniciuje priradené oddelenie (napríklad ľudské zdroje, financie, vnútorný audit, právne oddelenie). Spôsob vyšetrovania sa bude odlišovať v závislosti od charakteru oznamovanej udalosti. Ak správa neobsahuje všetky relevantné skutočnosti a po primeranom úsilí nemôžu vyšetrovatelia získať ďalšie skutočnosti, nemusia existovať dostatočné informácie na úplné vyšetrenie tejto obavy. Na všetky osoby s prístupom k informáciám počas vyšetrovania vrátane tretích strán, ktoré vykonávajú vyšetrovanie v mene spoločnosti Crown, sa vzťahujú striktné záväzky zachovania dôvernosti informácií. Každé vyšetrovanie sa bude vykonávať nezaujatým a objektívnym spôsobom a bude dodržiavať všetky použiteľné miestne zákony a nariadenia. Čas potrebný na vyšetrenie sa bude odlišovať v závislosti od typu oznamovaného správania a dostupnosti informácií, ktoré s ním súvisia. Do rozsahu, aký vyšetrujúce osoby považujú za vhodný a v súlade so všetkými použiteľnými miestnymi zákonmi a nariadeniami bude oznamujúca osoba informovaná o priebehu vyšetrovania a bude jej poskytnutá spätná väzba.

Po dokončení vyšetrovania a podľa toho, či to miestne zákony umožňujú, môžu byť spoločnosťou Crown uskutočnené nápravné kroky alebo spoločnosť Crown môže pristúpiť k disciplinárnemu konaniu zameranému na predmet oznámenia. Špecifické kroky učinené spoločnosťou Crown sa budú odlišovať v závislosti od charakteru predmetnej veci a výsledkov vyšetrovania. Spoločnosť Crown sa bude snažiť informovať oznamujúcu osobu o dokončení vyšetrovania a o prijatých nápravných opatreniach (ak budú existovať). Od všetkých zamestnancov sa očakáva, že budú plne spolupracovať pri akomkoľvek vyšetrovaní vedenom spoločnosťou Crown alebo v jej mene.

## **VI. BOJ PROTI ODVETNÝM KROKOM**

Spoločnosť Crown nebude tolerovať žiadne odvetné kroky voči žiadnej osobe, ktorá v dobrej viere oznámi porušovanie kódexov dodržiavania súladu spoločnosti Crown alebo osoby, ktorá sa zúčastní vyšetrovania daného podnetu, a to ani vtedy, ak na opodstatnenie podnetu neexistuje dostatok dôkazov. Komunikácia so všetkými osobami, ktoré oznámia, navrhnu oznámenie alebo sa budú snažiť získať radu týkajúcu sa možné porušenia zásad, bude výlučne úctivá a s rešpektom. Na zamestnancov, ktorí predložili svoje sťažnosti v dobrej viere, sa nebude vzťahovať žiadna forma disciplinárnych krokov ani odvetu. Voči každému zamestnancovi spoločnosti Crown, ktorý učinil odvetné kroky alebo akýmkoľvek spôsobom trestal zamestnanca spoločnosti Crown za oznámenie porušenia v dobrej viere, bude vedené disciplinárne konanie a výsledkom môže byť ukončenie pracovného pomeru. Zneužitie linky CBE alebo správy, ktoré boli oznámené so zlým úmyslom alebo v nedobrej viere, sú porušením kódexov dodržiavania súladu spoločnosti Crown a ich výsledkom môžu byť disciplinárne kroky vrátane ukončenia pracovného pomeru alebo obchodných vzťahov.

V závislosti od použiteľných zákonov môžu byť v miestnych jurisdikciách prijaté ďalšie ochranné opatrenia.

## **VII. DÔVERNÝ CHARAKTER**

Ak sa jednotlivec nenachádza v krajine, v ktorej je anonymné oznamovanie zakázané, linka CBE umožňuje zamestnancom nahlasovať sťažnosti anonymne (podľa vlastného výberu). Asistenčnú linku obsluhuje nezávislý vyškolený personál, ktorý nepatrí medzi zamestnancov spoločnosti Crown. Keď oznamujúca osoba vyžaduje anonymitu, správcovia linky CBE vynaložia maximálne úsilie na ochranu identity oznamujúcej osoby. Upozorňujeme, že všetky informácie uvádzané v správe o podozrení na porušovanie predpisov môžu tvoriť základ interného alebo externého vyšetrovania spoločnosťou Crown v predmetnej veci.

Ak reportér poskytne svoju totožnosť alebo sa identita reportéra stane známou spoločnosti Crown, spoločnosť prijme všetky primerané opatrenia na zachovanie dôvernosti identity reportéra. Informácie týkajúce sa oznamovanej sťažnosti sa budú komunikovať iba v nevyhnutnom rozsahu. Všetci oprávnení jednotlivci, ktorí majú prístup k takýmto informáciám (vrátane tretích strán zapojených do akéhokoľvek vyšetrovania), budú považovať identitu oznamujúcej osoby a všetky informácie súvisiace s oznamovanou udalosťou za dôverné. Všetky osobné údaje zhromaždené ako súčasť vyšetrovania sa uchovávajú iba do ukončenia vyšetrovania (ak to vyžadujú použiteľné zákony).